

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
дисциплины / модуля (9, 10)
«Французский язык»
(ч.3, ч.4)

1. АННОТАЦИЯ

Программа дисциплины «Французский язык» (как 2-й иностранный язык) предназначена для обеспечения преподавания французского языка на факультете повышения квалификации ННГУ им. Н.И. Лобачевского в рамках программы дополнительного высшего образования «Переводчик в сфере профессиональной коммуникации». Данная программа разработана для обучения студентов пороговому уровню владения французским языком с учетом специфики особенностей преподавания языка как второй специальности.

Программа предусматривает развитие умений письма, говорения, активного чтения и слушания как видов профессионально-направленной речевой деятельности на продвинутом уровне и совершенствование профессионально значимых умений, навыков и качеств языковой личности.

Основными формами изучения дисциплины «Французский язык» практические занятия и самостоятельная работа. На практических занятиях осуществляется текущий и промежуточный контроль за усвоением материала и выполнением заданий, предназначенных для самостоятельной работы слушателя: опрос по изученным пройденным темам модуля, проверка домашних заданий (фонетический, лексический, грамматический аспекты, а также монологические и диалогические высказывания), также выполнение тренировочных упражнений. Для успешного овладения данным курсом необходима систематическая самостоятельная работа студентов.

Программа имеет целью формирование у слушателей навыков межкультурной коммуникации в ее языковой, предметной и деятельностной формах, принимая во внимание стереотипы мышления и поведения в культурах изучаемых языков. Также цели программы включают:

1) формировать и развивать коммуникативную и лингвистическую компетентность студентов по второму иностранному языку, что предполагает развитие умений письма, говорения, активного чтения и слушания как видов профессионально-направленной речевой деятельности на продвинутом уровне и совершенствование профессионально значимых умений, навыков и качеств языковой личности.

2) развивать умение использовать второй иностранный язык для ориентации в социокультурном контексте конкретной коммуникативной ситуации, решения учебных задач.

2. СОДЕРЖАНИЕ

Учебная программа по модулю

№ п/п	Наименование модуля, разделов и тем	Содержание обучения (по темам в дидактических единицах), наименование и тематика лабораторных работ, практических занятий (семинаров), самостоятельной работы с указанием кол-ва часов, используемых образовательных технологий и рекомендуемой литературы
1.	2.	3.
	Модуль 1 Présentation personnelle	42 часа Используемая литература: Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Г.М. Французский язык: учебник для I курса институтов и факультетов иностранных языков. – ООО «Издательство «Нестор Академик», 2016. – 576 с. Berthet A., Daill E., Hugot C., Kizirian V., Waendendries M. Alter ego + A1. - Hachette., 2012. - 224 p. Используемые образовательные технологии: технология развития критического мышления, стратегия решения проблем «Идеал», чтение с остановками, ролевые игры.
	Тема 1 Les émissions de télé-réalité.	21 час

	Практические занятия (семинары)	<i>Parler de ses activités, de sa profession Faire, aller+articles contractés Parler de centre d'intérêt Les pronoms toniques</i> (10 часов)
	Самостоятельная работа	<i>Comprendre un faire-part Caractériser une personne Adjectifs qualificatifs</i> (11 часов)
	Тема 2 Les événements familiaux.	21 час
	Практические занятия (семинары)	<i>Parler de sa famille Les liens de parenté Avoir mal à + parties du corps</i> (10 часов)
	Самостоятельная работа	<i>Annoncer un événement familial La marque du genre dans les adjectifs à l'oral Distinction masculin et féminin des professions</i> (11 часов)
	Модуль 2 Rythmes de vie	42 часа Используемая литература: Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Г.М. Французский язык: учебник для I курса институтов и факультетов иностранных языков. – ООО «Издательство «Нестор Академик», 2016. – 576 с. Berthet A., Daill E., Hugot C., Kizirian V., Waendendries M. Alter ego + A1. - Hachette., 2012. - 224 p. Используемые образовательные технологии: технология развития критического мышления, стратегия решения проблем «Идеал», чтение с остановками, ролевые игры.
	Тема 1 Rythmes de vie et rythmes de la ville	21 час
	Практические занятия (семинары)	<i>Parler de ses habitudes quotidiennes Fixer un rendez-vous Façons de dire l'heure Prépositions+heure</i> (10 часов)
	Самостоятельная работа	<i>Parler de ses habitudes quotidiennes Fixer un rendez-vous Façons de dire l'heure Prépositions+heure</i> (11 часов)
	Тема 2 Vie de famille	21 час
	Практические занятия (семинары)	Parler des projets Parler des activités quotidiennes, de son emploi du temps habituel Le passé composé Raconter des événements passés (10 часов)
	Самостоятельная работа	Parler des projets Parler des activités quotidiennes, de son emploi du temps habituel Le passé composé Raconter des événements passés (11 часов)
	Модуль 3 Temps forts	44 часа Используемая литература: Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Г.М. Французский язык: учебник для I курса

		институтов и факультетов иностранных языков. – ООО «Издательство «Нестор Академик», 2016. – 576 с. Berthet A., Daill E., Hugot C., Kizirian V., Waendendries M. Alter ego + A1. - Hachette., 2012. - 224 p. Используемые образовательные технологии: технология развития критического мышления, стратегия решения проблем «Идеал», чтение с остановками, ролевые игры.
	Тема 1 Fêtes en France	22 часа
	Практические занятия (семинары)	Parler des rituels de fêtes Donner des conseils Questionner Les verbes pronominaux réciproques (12 часов)
	Самостоятельная работа	Parler des rituels de fêtes Donner des conseils Questionner Les verbes pronominaux réciproques (10 часов)
	Тема 2 La vie des célébrités	22 часа
	Практические занятия (семинары)	Décrire phisiquement une personne et évoquer des ressemblances Appeler, répondre au téléphone Termes liés au voyage Formules de la conversation téléphonique (12 часов)
	Самостоятельная работа	Décrire phisiquement une personne et évoquer des ressemblances Appeler, répondre au téléphone Termes liés au voyage Formules de la conversation téléphonique (10 часов)

3. ОЦЕНКА КАЧЕСТВА ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ МОДУЛЯ

(формы аттестации, оценочные и методические материалы)

Формы и методы контроля и оценки результатов освоения модуля

№ п/п	Наименование модуля	Основные показатели оценки	Формы и методы контроля и оценки
	Модуль 1 Présentation personnelle	<ul style="list-style-type: none"> - Знать грамматический и лексический материал - Владеть диалогическими, монологическими высказываниями по изученной тематике 	1. Лексико-грамматические тесты 2. Практические задания: ответы на вопросы, сообщения по теме 1. Диалоги по предложенным ситуациям: - Echangez de vos impressions sur les vacances à votre ami français. - Pendant la soirée vous participez à un speed dating – vous faite connaissance avec un homme ou une femme que vous voulez revoir ... ou non... - Vous parlez au téléphone. Votre interlocuteur vous annonce la naissance du bébé (ou un autre événement familial). Vous le félicitez et demandez des nouvelles.

			<p>4. Монологи по изученной тематике:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vous êtes candidat à l'une des émissions télévisée. Vous présentez votre discours oral pour le casting. Vous donnez des précisions sur vos activités professionnelles et vous donnez des indications sur votre personnalité et votre mode de vie. Vous parlez de vos goûts et de vos activités de loisirs. - Présentez votre famille à votre ami (e) français (e).
	Модуль 2 Rythmes de vie	<ul style="list-style-type: none"> - Знать грамматический и лексический материал - Владеть диалогическими, монологическими высказываниями по изученной тематике 	<p>1. Лексико-грамматические тесты</p> <p>1. Практические задания: ответы на вопросы, сообщения по теме</p> <p>2. Диалоги по предложенным ситуациям: Vous discutez avec un(e) ami(e) pour choisir une sortie ou une activité. Vous décidez à quel moment. Vous fixez le rendez-vous.</p> <p>3. Монологи по изученной тематике:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Parlez du rôle que les multimédias jouent dans votre vie. - Vous parlez de vos activités quotidiennes. - Racontez quelques mots sur vos vacances d'été passées.
	Модуль 3 Temps forts	<ul style="list-style-type: none"> - Знать грамматический и лексический материал - Владеть диалогическими и монологическими высказываниями по изученной тематике 	<p>1. Лексико-грамматические тесты</p> <p>2. Практические задания</p> <p>Диалоги по предложенным ситуациям:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vous discutez avec votre ami(e) vos fêtes préférées. - Vous téléphonez à un(e) ami(e) pour lui annoncer un événement important qui vient de se produire et qui va avoir des conséquences sur votre vie, d'abord vous faites erreur. <p>Монологи по изученной тематике:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Vous avez regardé un film français, racontez le contenu et exprimez votre point de vue. - Conseillez à votre ami(e) de faire le tour du monde. - Racontez la biographie de votre acteur (actrice) préféré (e).

4. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ МОДУЛЯ

4.1 Учебно-методическое и информационное обеспечение программы:

Курс включает проведение практических занятий по практике французского языка, на которых происходит формирование диалогической и монологической речи студентов на иностранном языке, формирование профессиональных компетенций, равно как и самостоятельную работу студентов при подготовке домашних заданий.

4.2 Содержание комплекта учебно-методических материалов.

В период обучения слушателю будут доступны основные и рекомендованные источники литературы как в печатном, так и в электронном вариантах.

4.3 Используемые образовательные технологии.

При выполнении различных видов учебной работы используются современные педагогические технологии.

Технология развития критического мышления.

В систему приемов, методов и стратегий технологии развития критического мышления входят:

Проблемное обучение

Стратегия решения проблем «Идеал».

Используется, в основном, при работе с текстом. Информация текста или его части является отправным пунктом. На ее основе студенты определяют проблему и пытаются найти пути ее решения, то есть проводят критический разбор конкретных ситуаций. Работа ведется в группах. Найденные решения сравниваются, обсуждаются. Выбираются лучшие.

«Чтение с остановками»

Читается часть текста, после чего преподаватель задает вопрос, который является стадией вызова. Студенты обдумывают и прогнозируют прочитанное (стадия осмысления) и прогнозируют дальнейшее развитие событий в рассказе (стадия размышления). Далее читается следующий отрывок и т.д. То есть происходит фасимитированное обсуждение.

Ролевые игры

Это форма проведения занятий, используемая при работе над определенными лексическими темами и грамматическим материалом: «Покупка и возврат вещи в магазин», «Регистрация в отеле» и т.д.

Презентации (Устные и компьютерные)

Используются на завершающем этапе прохождения определенной лексической темы.

4.4 Литература

Основная литература

1. Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Г.М. Французский язык: учебник для I курса институтов и факультетов иностранных языков. – ООО «Издательство «Нестор Академик», 2016. – 576 с.
2. Berthet A., Daill E., Hugot C., Kizirian V., Waendendries M. Alter ego + A1. – Hachette. 2012. – 224 p.

Дополнительная литература

1. Abry D, Chalaron M-L. La grammaire des premier temps. Grenoble. – 1997.
2. Рапанович А.Н. Фонетика французского языка. М. – 1973.
3. Экзюпери А-С. Маленький принц.

Электронные ресурсы

www.podcastfrancaisfacile.com

<https://apprendre.tv5monde.com/fr/exercices/a1-debutant>

4.5 Материально-технические условия реализации программы:

Материально-техническая база

№ п.п.	Наименование модуля (тем, разделов)	Материально-технические условия для реализации программ (наличие лабораторий, производственных участков и т.п. по профилю программы)
1.	Французский язык (ч.3, ч.4)	Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё – в стандартной комплектации для

		<p>практических занятий и самостоятельной работы).</p> <p>Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.</p>
2.	Промежуточная аттестация зачет; экзамен	<p>Помещения представляют собой учебные аудитории для проведения учебных занятий, предусмотренных программой, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: оргтехника, теле- и аудиоаппаратура (всё – в стандартной комплектации для практических занятий и самостоятельной работы).</p> <p>Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечены доступом в электронную информационно-образовательную среду.</p>